

Canadian Association of Municipal Administrators 2022 Awards of Excellence	Association canadienne des administrateurs municipaux Prix d'excellence 2022
<p><b>City of Kamloops, BC and the Tk'emplúps te Secwépemc 2022 CAMA Collaboration Award (With External Organizations) (No Population Category)</b></p> <p><b>Building Relationships Towards Reconciliation</b></p>	<p><b>Ville de Kamloops (C.-B.) et Première Nation Tk'emplúps te Secwépemc</b></p> <p><b>Prix de l'ACAM 2022 pour la collaboration municipalité-organisations externe (sans catégorie de population)</b></p> <p><b>Établir des relations en vue de la réconciliation</b></p>
<p>The City of Kamloops, BC and the First Nation of Tk'emplúps te Secwépemc are being recognized with a 2022 CAMA Collaboration Award, with external organizations, for their joint application called <b>Building Relationship Towards Reconciliation</b>.</p> <p>Kamloops and Tk'emplúps te Secwépemc (TteS) share a vision and commitment toward reconciliation through relationship building that spans multiple fronts and has become a recognized example for others to follow.</p> <p>These efforts have been demonstrated through collaborative initiatives in areas of: protocols and communication, community-to-community meetings, cultural heritage, recreation, celebrations, and shared messaging during climate change events and the COVID-19 pandemic. The City and TteS also have shared service agreements including fire protection, transit, and sanitary sewer management. The City has hired an External Relations Manager and Project Archeologist to assist in the work between the two parties.</p> <p>This commitment has been shown during one of the most important times in our recent shared history. The City supported TteS following the tragic discovery of 215 unmarked graves at the former Kamloops Indian Residential School.</p> <p>As the world's eyes were focused on our communities, TteS showed vision and strength in sharing their collective grief and in encouraging Canadians to better understand the harmful history and legacy of the residential school system. The City stood alongside TteS in the weeks and months that followed.</p>	<p>La Ville de Kamloops (Colombie-Britannique) et la Première Nation Tk'emplúps te Secwépemc reçoivent un prix de l'ACAM 2022 pour la collaboration municipalité-organisations externe en raison de leur application conjointe intitulée <b>Building Relationship Towards Reconciliation (Établir des liens pour la réconciliation)</b>.</p> <p>Kamloops et la Nation Tk'emplúps te Secwépemc (TteS) partagent la même vision et le même engagement à l'égard de la réconciliation, se manifestant par l'établissement de relations sur plusieurs fronts. Leur action est devenue un exemple reconnu que d'autres peuvent suivre.</p> <p>Ces démarches ont produit des initiatives de collaboration dans plusieurs domaines : protocoles et communication, rencontres entre communautés, patrimoine culturel, loisirs, célébrations et messages conjoints lors d'événements liés au changement climatique et à la pandémie de COVID-19. La Ville et la Nation TteS ont également conclu des accords de services partagés, notamment en matière de protection contre les incendies, de transport en commun et de gestion des égouts sanitaires. La Ville a engagé un gestionnaire des relations extérieures et un archéologue de projet pour faciliter la collaboration entre les deux parties.</p> <p>Cet engagement s'est avéré crucial pendant l'une des périodes les plus importantes de notre histoire commune récente. La Ville a soutenu la Nation TteS suite à la découverte tragique de 215 tombes sans inscriptions à l'ancien pensionnat autochtone de Kamloops.</p> <p>Alors que les yeux du monde étaient braqués sur nos communautés, la Nation TteS a fait preuve de vision et de force en exprimant son chagrin collectif et en encourageant les Canadiens à mieux comprendre le lourd passé et l'héritage du système des pensionnats. La Ville a été aux côtés de la communauté TteS dans les semaines et les mois qui ont suivi cette découverte macabre.</p>

The City and TteS have recognized the value of community-to-community and knowledge-sharing meetings for more than a decade. In the past five years, following the release of the Truth and Reconciliation Calls to Action, the relationship has evolved in a way that has built trust and placed a greater focus on moving forward collaboratively.

En fait, la municipalité et le peuple TteS reconnaissent la valeur des rencontres intercommunautaires et du partage des connaissances depuis plus d'une décennie. Au cours des cinq dernières années, à la suite de la publication des appels à l'action de la Commission Vérité et Réconciliation, la relation a évolué de manière à renforcer la confiance et à mettre davantage l'accent sur la collaboration.